

せいかつしえん

1. 生活支援

1. Support in Daily Life

ぎ ふ だいがくがいかくじんりゅうがくせいえんじょかい

(1) 岐阜大学外国人留学生援助会

りゅうがくせい みな かくしゆかつどう えんじょ がくせいせいかつ けんぜん はってん はか もくてき りゅうがくせいえんじょかい さまざま
留学生の皆さんの各種活動を援助し、学生生活の健全な発展を図ることを目的として留学生援助会は、様々な
しえんじぎょう おこ
支援事業を行なっています。

(1) Gifu University International Student Support Association

Gifu University International Student Support Association is an organization which is providing necessary support to help international students to do various activities and have proper and healthy student life. This support and assistance include:

たいきゅうぶつびん かしたし

① 耐久物品の貸出

りゅうがくせいほんにん ぶつびん かしたし おこな

留学生本人に、物品の貸出を行っています。期間は1年で、毎年更新して最長4年借りることができます。貸出の希望者は、留学支援室に申し込んでください。

かくさいこうりゅうかいかにゅうきょしゃ たいしやう

○国際交流会館入居者を対象

じてんしゃ

自転車

がくがいじゅうきょしゃ たいしやう

○学外住居者のみを対象

れいぞうこ でんき せんぷうき そうじき せきゆ

冷蔵庫、電気ストーブ、扇風機、掃除機、石油ファンヒーター

① Household Leasing Service

The following household leasing are available for international student while they are studying at Gifu University. If you would like to apply for leasing service, please visit the Inbound and Outbound Student Affairs Office.

○For the International House Residents:

Bicycle

○For International students live off-campus :

Light stand, refrigerator, electric heater, electric fan, vacuum cleaner, and kerosene fan heater.

② 生活一時金の貸付

がくひ しはら いがい もくてき せいかつひ じゅうたくひ いるようひ いちじきこくひ いちじてき りんじてき たかく ひよう
学費の支払い以外の目的（生活費、住宅費、医療費、一時帰国費など）で、一時的、臨時的に多額の費用
ひつよう ばあい まんえん げんと むりし かつせ せいど へんさい げつくない かしつけ
が必要な場合、10万円までを限度に無利子で貸付る制度があります。返済は5か月以内で、貸付は
いちねんど いっかいかぎ せいかついちじきん かしつけ じょうけん きぼう がくせい りゅうがくしえんしつ
一年度に一回限りです。生活一時金の貸付について条件もありますので、希望する学生は、留学支援室に
そうだん き
相談に来てください。

② Life Support Loan (Short-Term Loan Fund for International Students)

In case that international students urgently need money for living expenses, housing rent, medical cost, and emergency travel fee (loan money cannot be used towards tuition payment), they could apply for short-term loan fund (no interest will be charged). The maximum allowable loan amount will be 100,000 yen, and loan application is available at only once per academic year. Repayment must be made within five months from the application date. For application, please visit the Inbound and Outbound Student Affairs Office.

(2) その他

① 学生教育研究災害保険

がくせいきょういくけんきゅうさいがいほけん
こうぎ じっけん じっしゅう じぎょうちゅう だいがく ぎょうじちゅう かがいかつどうちゅう ふりよ じこ がくせい しぼう
講義・実験・実習などによる授業中、大学の行事中、課外活動中などで不慮の事故により学生が死亡
また しんたい しょうがい とき しはら げつじょうざいせき し ひ がいこくじんりゅうがくせい ばあい ぎ ふ だいがく
又は身体に障害をうけた時に支払われます。6か月以上在籍する私費外国人留学生的場合は、岐阜大学
がいこくじんりゅうがくせいえんじょかい ほけんりょう ふたん ぜんいんかにゅう こくひがいこくじんりゅうがくせいおよ がいこくせいふはけん
外国人留學生援助会が保険料を負担し全員加入します。ただし、国費外国人留學生及び外国政府派遣
りゅうがくせい がくむぶがくせいしえんか かくじ かにゅう ほけんりょう こじんふたん
留學生は、学務部学生支援課で各自で加入してください。（保険料は個人負担です。）

(2) Other Information

① Accident and Casualty Insurance

Accident and casualty insurance for student during their educational research activities, this insurance will cover you for unexpected things that could happen to you during the academic field of study (including lectures, experiments, practices, university events and extracurricular activities). Gifu University International Student Support Association bears the cost of insurance premiums for privately-financed international students. However, Japanese government scholarship students and foreign government scholarship students must join and pay this insurance by themselves. Application is available at the Student Assistance Division, Educational Affairs Department.

りゅうがくせいほしょうせいど

② 留学生保障制度

ぎふだいがくしょうひせいかつきょうどうくみあい かさいきょうさい かいがいりょこうしょうがいほけん けが びょうき にゅういん つういん
岐阜大学消費生活協同組合では、火災共済、海外旅行傷害保険のほかに、怪我や病気で入院、通院し
たときに保障される生命共済も行っています。必要と思われる方は、生協に問い合わせをしてください。

② Comprehensive Student Mutual Insurance

Gifu University Co-op offers fire insurance and travel insurance as well as life insurance which cover injuries, illnesses, hospitalization and hospitals/clinic visits. Please ask Gifu University Co-op for further information.